



**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**  
 Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
 Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

Kingdom of Cambodia  
 Nation Religion King  
 Royaume du Cambodge  
 Nation Religion Roi

ថ្ងៃទី ០៤ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៥

**សេចក្តីប្រកាសព័ត៌មាន**  
**អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល**  
**ចេញដីកាកំណត់កាលបរិច្ឆេទសវនាការលើកទីមួយក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០១**

អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូលនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា (អ.វ.ត.ក) បានចេញដីកាកំណត់កាលបរិច្ឆេទសវនាការលើកទីមួយទាក់ទងនឹងបណ្តឹងសាទុក្ខក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០១ ដើម្បីស្តាប់សាក្សីកម្មរបស់សាក្សីបីរូប ដែលអង្គជំនុំជម្រះបានសម្រេចកោះហៅតាមសេចក្តីសម្រេចចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៥។ សវនាការនេះ គ្រោងនឹងបើកនៅវេលាម៉ោង ០៩ព្រឹក ដល់ម៉ោង ០៤រសៀល នៅថ្ងៃទី ២, ៣, ៦ និង ៧ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១៥ គឺជាថ្ងៃប្រមូល ប្រសិនបើត្រូវការពេលវេលាបន្ថែម។ សម្រាប់សវនាការបន្ថែមទៀត ដែលត្រូវរួមបញ្ចូលនូវសារណាផ្ទាល់មាត់លើបញ្ហាដែលបានលើកឡើង នៅក្នុងបណ្តឹងសាទុក្ខនោះ អង្គជំនុំជម្រះនឹងធ្វើការកំណត់កាលបរិច្ឆេទទៅតាមពេលវេលាសមស្រប។

សវនាការនេះ ពាក់ព័ន្ធនឹងបណ្តឹងសាទុក្ខរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា, នួន ជា និង ខៀវ សំផន ប្រឆាំងនឹងសាលក្រមរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០១ ដែលបានចេញនៅក្នុងខែ សីហា ឆ្នាំ២០១៤។ បណ្តឹងសាទុក្ខនេះ មានទំហំធំធេង និងស្មុគស្មាញ ប្រសិនបើប្រៀបធៀបនឹងកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីដទៃទៀត ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងអំពើហោរយោដ៏ធ្ងន់ធ្ងរដែលរងការចោទប្រកាន់នោះ។ សារណា ប្រតិចារិកសវនាការ និងភស្តុតាងជាឯកសារនៃសំណុំរឿងដែលជាមូលដ្ឋានសម្រាប់កិច្ចដំណើរការនីតិវិធី មានចំនួនរាប់រយពាន់ទំព័រ។ បន្ថែមលើនេះទៀត ម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខ បានលើកឡើងនូវទទ្ទឹករណីជាង ៣៧០ នៅក្នុងបណ្តឹងសាទុក្ខ ដោយរួមបញ្ចូលទាំងបញ្ហាដែលពុំបានកើតឡើងនៅក្នុងសាលក្រមខ្លួនឯងផងដែរ ប៉ុន្តែបានកើតឡើង នៅក្នុងពេលកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីជំនុំជម្រះ។ ខុសពីតុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិ និងមានស្តង់ដារអន្តរជាតិដទៃទៀត ដោយយោងតាមវិធានផ្ទៃក្នុងរបស់អ.វ.ត.ក បញ្ហាទាំងនេះ ពុំត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើបណ្តឹងសាទុក្ខដាច់ដោយឡែកពីគ្នាឡើយ ប៉ុន្តែ ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យលើកឡើងតែនៅពេលបណ្តឹងសាទុក្ខប្រឆាំងនឹងសាលក្រមប៉ុណ្ណោះ។

សវនាការនឹងបើកទូលាយសម្រាប់សាធារណជន និងតំណាងសារព័ត៌មាន ហើយកន្លែងអង្គុយនៅក្នុងសាល  
សវនាការនឹងត្រូវចែកជូនដោយគោរពតាមគោលការណ៍ អ្នកមកមុន បានមុន លើកលែងតែកន្លែងអង្គុយ ដែលត្រូវ  
បានរក្សាទុកសម្រាប់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីនៅក្នុងសំណុំរឿងនេះ។

ក្នុងករណីដែលពុំទាន់មានការសម្រេចលើបញ្ហានៃបណ្តឹងសាទុក្ខនេះទេ ជនជាប់ចោទនៅតែត្រូវបានសន្មត  
ថាគ្មានទោស។ អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូលរំពឹងទុកថា សាធារណៈជន មន្ត្រីរាជការ ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយសារព័ត៌មាន  
គោរពគោលការណ៍សច្ចធារណ៍នៃនិរទោសនេះ នៅក្នុងសេចក្តីថ្លែងការណ៍ណាមួយដែលខ្លួនមានបំណងធ្វើឡើងស្តី  
អំពីរឿងក្តីនេះ និងជនជាប់ចោទ។

តំណាងប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយដែលមានបំណងចូលរួមក្នុងសវនាការលើបណ្តឹងសាទុក្ខនេះត្រូវមានប័ណ្ណសម្រាប់  
អ្នកសារព័ត៌មាន និងត្រូវចុះឈ្មោះជាមុន។ សូមអនុវត្តតាមលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោមដើម្បីស្នើសុំប័ណ្ណព័ត៌មាន៖

ក) អ្នកសារព័ត៌មានដែលមិនទាន់មានប័ណ្ណព័ត៌មានដែលចេញដោយ អ.វ.ត.ក ត្រូវបំពេញទម្រង់បែបបទ  
សុំប័ណ្ណសារព័ត៌មានដោយមានចុះហត្ថលេខា ភ្ជាប់រូបថតទម្រង់ jpg មួយសន្លឹក និងច្បាប់ចម្លងលិខិតឆ្លងដែនមួយ  
ច្បាប់ ផ្ញើមកជាមួយសំណើសុំចុះឈ្មោះដើម្បីចូលរួមតាមដានសវនាការលើបណ្តឹងសាទុក្ខ តាមរយៈសារអេឡិច  
ត្រូនិក [pas@eccc.gov.kh](mailto:pas@eccc.gov.kh) ។

ខ) អ្នកសារព័ត៌មានដែលមានប័ណ្ណមានសុពលភាពជាផ្លូវការរបស់ អ.វ.ត.ក ត្រូវចុះឈ្មោះដើម្បីចូលរួម  
តាមដានសវនាការបណ្តឹងសាទុក្ខនៅផ្នែកកិច្ចការសាធារណៈ តាមរយៈការផ្ញើសារអេឡិចត្រូនិកទៅកាន់  
[pas@eccc.gov.kh](mailto:pas@eccc.gov.kh) ។

គ) អ្នកសារព័ត៌មានដែលមានប័ណ្ណព័ត៌មានជាផ្លូវការរបស់ អ.វ.ត.ក ប៉ុន្តែផុតកំណត់ ត្រូវបំពេញទម្រង់  
បែបបទសុំប័ណ្ណព័ត៌មានសារជាថ្មី ដោយមានចុះហត្ថលេខាផ្ញើមកជាមួយនិងសំណើសុំចុះឈ្មោះដើម្បីចូលរួមតាម  
ដានសវនាការបណ្តឹងសាទុក្ខ តាមរយៈសារអេឡិចត្រូនិក [pas@eccc.gov.kh](mailto:pas@eccc.gov.kh) ។

សូមកុំភ្លេចបញ្ជាក់លេខប័ណ្ណចាស់ដែលផុតកំណត់ផង !

ទម្រង់បែបបទសម្រាប់សុំប័ណ្ណព័ត៌មាន អាចទាញយកបានពីគេហទំព័ររបស់ អ.វ.ត.ក៖  
[http://www.eccc.gov.kh/sites/default/files/ECCC\\_Accreditation\\_Media\\_Appl...](http://www.eccc.gov.kh/sites/default/files/ECCC_Accreditation_Media_Appl...)

**ថ្ងៃផុតកំណត់យប់ទទួលការចុះឈ្មោះរបស់អ្នកសារព័ត៌មាន និងសំណើសុំប័ណ្ណព័ត៌មាន៖ ថ្ងៃអង្គារ ទី៣០  
ខែមិថុនា ឆ្នាំ ២០១៥ វេលាម៉ោង ៤ រសៀល។**

សំណុំរឿង០០២/០១ គឺជាការជំនុំជម្រះលើកទីមួយនៃការជំនុំជម្រះយ៉ាងតិចពីរប្រឆាំងនឹង ខៀវ សំផន  
ជាប្រមុខរដ្ឋនៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ និងនួន ជា អតីតអនុលេខាបក្សកុម្មុយនីស្តកម្ពុជា។ បទចោទនៅក្នុងសំណុំរឿង  
០០២/០១ គឺផ្តោតលើបទឧក្រិដ្ឋប្រឆាំងមនុស្សជាតិ ដែលរងការចោទប្រកាន់ក្នុងអំឡុងពេលជម្លៀសនៅទីក្រុង

ភ្នំពេញ ក្នុងខែមេសា ឆ្នាំ ១៩៧៥ និង ការផ្លាស់ទីដោយបង្ខំបន្តបន្ទាប់ពីតំបន់ដទៃទៀត រួមទាំង ការកាប់សម្លាប់ដែល  
រងការចោទប្រកាន់នៅទូលំពោធិវិជ្ជ ក្នុងខេត្តពោធិ៍សាត់។ នៅថ្ងៃទី ៧ ខែ សីហា ២០១៤ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង  
រកឃើញថា ជនជាប់ចោទមានពិរុទ្ធភាពពីបទឧក្រិដ្ឋប្រឆាំងមនុស្សជាតិ និងបានសម្រេចប្រកាសទោសដាក់  
ពន្ធនាគារជនជាប់ចោទទាំងពីរអស់មួយជីវិត។ នួន ជា និង ខៀវ សំផន បានធ្វើបណ្តឹងសាទុក្ខប្រឆាំងនឹងសាលក្រម  
របស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ដោយម្នាក់ៗបានលើកទទ្ទឹករណ៍បណ្តឹងសាទុក្ខចំនួន ២២៣ និង ១៤៨ រៀងៗខ្លួន។  
បន្ថែមលើនេះ សហព្រះរាជអាជ្ញា បានដាក់បណ្តឹងសាទុក្ខ ដោយកម្រិតត្រឹមតែស្វែងរកដំណោះស្រាយដែលប្រកាស  
ដោយអង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល ទាក់ទងនឹងភាពអាចអនុវត្តបាននូវទម្រង់ពង្រីកបន្ថែមនៃសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម ដែល  
ហៅថា “សហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមទម្រង់ទី III” (JCE III) នៅចំពោះមុខ អ.វ.ត.ក។  
សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទាក់ទង៖

**លោក នេត្រ ភក្តា**

មន្ត្រីនាំពាក្យសាលាក្តីខ្មែរក្រហម

ទូរស័ព្ទចល័ត: +៨៥៥ (០) ១២ ៤៨៨ ១៥៦

សារអេឡិចត្រូនិក: [neth.pheaktra@eccc.gov.kh](mailto:neth.pheaktra@eccc.gov.kh)

**លោក ឡាន អូលសិន**

មន្ត្រីផ្នែកច្បាប់

ទូរស័ព្ទចល័ត: +៨៥៥ (០) ១២ ៤៨៨ ០២៣

សារអេឡិចត្រូនិក: [olsenl@un.org](mailto:olsenl@un.org)